



Oké Take Away

Nos Special pa Dialuna 5 Juni

- Bami goreng mix cu sate
- fillet di pisca grouper
- steak den mushroom sauce
- Sopi di galiña
- Roti -caesar Salad

**Pedido:
747-0505**

Gobierno di Aruba a baha su gastonan segun rapport nobo di Banco Central



Caminda di Bubali y Boegoeroei a haya asfalto den weekend



TRES MINISTERIO A FIRMA E DECRETO MINISTERIAL DI E PROGRAMA SCOL SALUDABEL



Ehercito Colombiano a destrui 52 refinaria di cocaina di Farc



Minister Maduro di Finansa riba BBO na frontera y e critica di Mike Eman:

ATRACO RIBA CARTERA DI PUEBLO TA KEDA LEGADO EXCLUSIVO DI MIKE EMAN CU SU MEGADEBE

Minister Maduro di Finansa a tene un conferencia di prensa hunto cu directora di DIMP y director di Aduana pa asina duna informacion riba e sistema di BBO na frontera. Durante e rueda e mandatario a haya pregunta riba e critica cu Parlamentario Mike Eman ta treciendo dilanti bisando cu BBO na frontera ta un atraco riba cartera di Pueblo.

Minister Maduro ta haya cu sr. Eman tin basta curashi di critica, ya cu ta danki na Mike, tur dia Gobierno tin cu trata na maneha cu e megadebe cu Mike Eman su gobernacion a bay laga atras. E megadebe aki di 2200 miyon florin no a

disparce cu e pandemia. Alcontrario, e situacion a bira mas dificil, ya cu mester a fia placa di Hulanda pa Aruba por a sobrevivi e pandemia. Di e manera eynan e debe di Aruba a bira mas grandi y ta exige hopi esfuerso pa por maneha esaki.

Minister Maduro ta recorda sr. Mike Eman, cu e debe cu ela traha durante su gobernacion, a perhudica no solamente e Gobierno di turno, pero mas gobernacion nos dilanti lo tin cu bay 'struggle' cu e debe aki. Mike ta parce di no ta realisa cu cada criatura cu nace awe ya caba tin cu bay lidia cu e debe cu Mike Eman a traha pa nan ora nan ni sikiera tabata naci.

Ta esaki ta e embergadura di e debe cu Mike Eman a traha pa Aruba y pa nos yuinan.

Den e añanan cu a transcuri, Minister Maduro a traha pa por stop e crecimiento di e debe di Aruba y ta haciendo lo posibel pa organisa e peso di e debe aki di un manera cu Pueblo por maneha esaki. BBO na frontera ta wordo introduci pa crea un 'level playing field' den comercio y tambe pa mehora cumplimiento cu impuesto.

Na ningun momento ta e intencion pa bay atraca e cartera di Pueblo. E ultimo eynan ta keda e legado exclusivo di Mike Eman pa Aruba.



FRUTERIA TAVO SANTA CRUZ cu cargancion di fruta y berdura, situa dilanti Colegio San Hose



Caminda di Bubali y Boegoeroei a haya asfalto den weekend

Dow a informa cu diasabra mainta e caminda di Bubali y Boegoeroei a keda cla.

Despues di algun siman di trabao unda a schrap e caminda bieuw, den ora di anochi pa mainta DOW a basha e capa nobo. E caminda a keda full asfalta, fase 1, 2 y 3.

Poco poco varios camindanan den mal estado ta wordo renoba. No ta tur por wordo drecha parew, pero poco poco y sigur.



Ehercito Colombiano a destrui 52 refinera di cocaina di Farc

Recientemente ehercito Colombiano y polis di Colombia a informa cu nan a destrui 52 refinera di cocaina na Tumaco, Nariño.

E refinarianan aki tabata tin capacidad di procesa 75.000 liter.

Tur e refinarianan aki ta ilegal y tabata causa daño na medio ambiente y tabata laga awanan core den rooinan o riunan den cercania.



PELEA RIBA ROTONDE A HALA HOPI ATENCION

Problema despues di entiero



Diabierna atardi a sali un video riba red social unda por mira dos homber ta bringa cu otro riba rotonde.

Un di e hombernan ta bacha, y ta riba caminda. Esaki a hala hopi atencion.

Ningun hende por bisa kico y ken nan ta.

Algun persona a bisa cu nan ta film pelicula pero esaki no te caso, ya cu no tabatin ningun equipo di produccion presente.

Pues ta ken nan ta? Ken

ta cana bisti bao bachi y ta bringa riba rotonde? Algun a bisa cu nan a cabi sali di entiero y a regla cuenta di herencia.

Otro a bisa cu un a pasa man cu muher di otro. Entodo caso, e pelea ta keda misterio.

Di otro banda algun persona a bisa cu ta trata di un politico, cual tampoco te caso pasobra e politico cu su nomber a wordo menciona ta na Hulanda.



El ministro Rocco Tjon participará en el den y maratón de KLM

Den fin di siman a tuma place e marathon of KLM cu a consisti di different seccion.

Diabierna atardi, y ministro a participa tambe. Un evento con trek hop de público y participantes.

Mester bisa cu e event aki a tuma lugar hustamente riba dlanan cu Aruba tabata hopi cayente.



Gobierno di Aruba a baha su gastonan segun rapport nobo di Banco Central

Den un rapport nobo di banco central di Aruba nan ta informa cu Gobierno di Aruba a reduci su gastonan.

Contrario na hopi ponencia cu tin, cu ta alega contrario, a bin resulta cu nan ta infunda y no ta asina cu a subi gasto.

Ta splica den e rapport cu gobierno ta riba e caminda pa 60 milyon surplus pa prome ves den hostoria por cuminza paga e debenan bek di loke e gobierno di AVP a crea den nan 8 aña.



CLAUSURA WEGANAN ESCOLAR



**COMPETENCIA DI BAILE
DEPORTIVO Y CULTURAL**



**DIABIerna
9 DI JUNI 2023, 5.30PM
JOE LAVEIST SPORT PARK**

**DIASABRA
10 DI JUNI 2023, 5.00PM
ARUBA ENTERTAINMENT CENTER**

Minister Endy Croes a bishita Roy Angela na Baracdera Arena pa disfruta di algun sabroso soppi

E conocido deportista Roy Angela tabatin un recaudacion di fondo pa asina logra un meta pa haya un auto special pa por move mas comodo.

E fubdraising a wordo teni na Barcadera Arena.

Minister Endy Croes a acudi pa saluda Roy y saborea un dushi soppi.

Na e evento a encontra tambe cu mas cuidadano kende a intercambia un poco cu e minister.



MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU DIRECTORA DI COLEGIO EPI, SRA. ANKIE DANKER

: Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Sra. Ankie Danker cu desde inicio di mei di e aña aki ta fungi como directora di Colegio EPI. Actualmente tin un comision di enseñansa cu ta consisti di un total di seis (6) persona, esta representante di Departamento di Enseñansa (DEA), Departamento di Inspeccion, Dienst Publieke Scholen (DPS), Stafffunctionaris y Ministerio di Enseñansa.

E comision aki ta duna sosten na Sra. Danker den e transicion cu EPI ta bayendo y ta reuni tur diabierna.

Durante e reunion, Sra. Danker a presenta algun plan, deseo y inquietud di e scol, entre otro, mantencion di EPI. Inmediatamente, Minister Endy Croes aproba algun fondo pa por inicia cu cierto reparacion den e luna di juli di e aña aki na EPI prome cu aña escolar nobo.



Tambe, a dialoga ampliamente di e estudionan cu lo inicia augustus binidero. Pa finalisa,

Minister Endy Croes ta expresa cu e directiva nobo aki tin varios vision pa e scol, poniendo tanto e

muchanan como e docentenann central.

TA BUSCA

Oke Take Away

tin trabao pa cocinero/kokki pa traha turno di anochi, 4 pa 10. Menu popular y arepa/chicken wings/ hamburgers..

Contact na wasap
565-8657



TA HUUR:

Local comercial na Oranjestad, bon pa restaurant, take away, pizzeria, bar, cafe, of por ta tambe oficina.

Tumacontact cu **7390101**



Varios size. Local ta bon situa cerca di Caya Betico cu amplio parkeer. Den edificio di Hotel Central.



Minister Ursell Arends: Revitalisando e Futuro di Sector Primario

Clausura conferencia di agricultura

Santa Rosa y Minister Ursell Arends a organisa un conferencia exitoso encuanto sector primario cu participacion di hermana islanan Corsou, Boneiro, Saba, St. Eustasius y St. Maarten. E conferencia a tuma luga 30 di mei te 2 di juni cu e meta principal pa fortifica lasonan entre islanan den Reino Hulandes y colabora pa un siguridat di alimentacion mas halto.

Durante e conferencia a comparti conocimiento y experiencia pa siña for di otro, mirando e retonan similar cu ta enfrenta. E evento a cuminsa cu un recorrido di varios proyecto na Aruba, entre otro cria di cabrito, plantacion di pitaya, uzo di tecnologia hidroponico y presentacion di scolnan basico den agricultura por wordo introduci den educacion di nos muchanan.

E representantenan di e islanan a dialoga pa tres dia pa asina dicidi riba cua proyectonan di prioridad lo colabora den e proximo tempo. A enfoca riba pasonan concreto y realistico, demostrando dedicacion pa fortalece e sector primario y promove siguridat di alimentacion. Participantenan a scohe temanan di entre otro, introduccion di Good Agricultural Practices (GAP) como un programa di certificacion, esfuerso colaborativo pa desaroya legislacion, proyectonan escolar di agricultura como tambe e balans entre maneho ambiental di parke marino y sosten pa sector di pesca.

E Dutch Caribbean Agricultural Visioning Process a inicia na october 2022, unda e 6 islanan a reuni na Corsou, locual a termina den un conferencia y firmamento di acuerdo na Aruba. E intencion ta pa sigui organisa encuentronan cu meta pa fortifica lasonan dentro di Reino.

Minister Arends ta gradici tur representantenan di islanan



cu a participa, asina tambe e stakeholders local pa nan contribucion na e conferencia. Un danki special ta bay na Santa Rosa pa coordina un evento fructifero.

Huntu nos por crea un futuro prospero pa e islanan den Reino Hulandes door di colabora y sostene e sector primario.



Minister Endy Croes: TRES MINISTERIO A FIRMA E DECRETO MINISTERIAL DI E PROGRAMA SCOL SALUDABEL

Prevencion ta importante y esencial pa crea un comunidad mas saludabel cu menos malesa cronico



Diaranson atardi, a tuma luga e firmamento di decreto ministerial entre Ministerio di Salud, Enseñansa y Asuntonan Social pa asina oficialmente institui e Nationale Stuurgroep Scol Saludabel Aruba.

Tres Ministerio a uni pa duna sosten na un programa cu ta enfoca den crea un estilo di bida saludabel pa hobennan na Aruba. E programa no ta enfoca solamente riba salud fisico, pero tambe riba salud mental, movicion y bienestar di e muchanan. Mas saludabel un mucha ta, mas productivo e ta den bida. E programa di Scol Saludabel ta forma parti di e Plan Nacional di prevencion di e malesanan no transmitibel. Prevencion ta importante y esencial pa crea un comunidad mas saludabel y cu menos malesa cronico.

Minister Endy Croes a indica cu e Scol Saludabel ta un proyecto inter ministerial, unda cu diferente departamento a traha hunto cu un solo meta comun,

esta e bienestar di nos muchanan. Na e momento aki tin dies scol cu ta participa activamente y e deseo ta pa amplia e cantidad.

Ohala un dia tur scol por participa den e proyecto aki.

Minister Endy Croes a indica dos aña pasa, tempo e tabata fungi como miembro di Parlamento, el a ricibi informacion cu 16% di e presupuesto total di AZV cu ta aproximadamente 70 miyon ta bay pa aña na un of otro enfermedad di diabetes. “Si nos por converti esaki den preventivo y siña nos muchanan for di tempran con pa come saludabel, mi tin sigur cu den futuro nos por uza e placa aki na un miho manera”, Minister Endy Croes a expresa.

Un otro dato cu Minister Endy Croes a comparti ta cu na Aruba tin 54 fast food restaurant cual ta hopi pa un isla chikito.

E mandatario di Enseñansa y Deporte a sigui splica cu su Ministerio ta forma un



parti fundamental y e lo hiba tema di come saludabel na tur scol hunto cu colega Minister Dangui Oduber y Minister Rocco Tjon lo trata e tema di alimentacion saludabel na tur scol di Aruba. Pa hunto por inculca un

alimentacion saludabel den e mucha- y mayornan.

Concluyendo, Minister Endy Croes ta felicita e Nationale Stuurgroep Scol Saludabel cu a keda oficialmente institui. Alabes, e dignatario ta

gradici Departamento di Salud Publico, Jeugd Gezondheids Zorg, Departamento di Asuntonan Social, SKOA, SPCOA, IPA, DPS y GSA pa nan participacion activo den e proyecto Scol Saludabel.

E recuperacion di nos turismo ta demostra cu e vision di gobierno pa loke ta e Exit Strategy tabata esun corecto

Banco Central di Aruba den su ultimo publicacion “State of the economy” di e 4 kwartaal 2022 a presenta cifranan sumamente positivo y alentador pa loke ta e desaroyo di nos turismo y acopla na esaki nos Producto Domestico Bruto (GDP).

Efectonan di pandemia

Un y tur cu no ta carga un mente selectivo por corda ainda con na 2020 e pandemia a dal nos industria di turismo y consecuentemente nos economia basha abao y a crea un desempleo hamas bisto den e sector aki y tambe den tur otro sector cu tin di haber cu nos turismo.

Sinembargo e malaise economico aki no a dura mucho largo manera a pronostica for di un principio. Nos tur por corda ainda con nos Minister di Turismo cu determinacion a lansa e idea di ‘exit strategy’ cu e meta pa bay bek na normalidad y teniendo cuenta cu e medidanan di precaucion y risiconan calcula pa loke ta Covid 19. Hopi tabata esnan den



comunidad cu a reacciona sceptico y no a kere den e strategia ey. Pero awe nos tur por mira y cosecha e resultadonan positivo di e vision aki.

Turismo y GDP

Banco Central a relata den su ultimo publicacion cu den 2022 a registra un crecimiento di 9.6% den e Producto Domestico Bruto real (Real GDP) y cual a surpasa e

2022 vs. 2021		
	2021	2022
Turista “stayover”	806.555	1.100.997
Duracion promedio di estadia (den cantidad di anochi)	7,5	7,3
Cantidad total di anochi di turista	6.017.340	8.004.242
Turista crucero	135.953	610.474
Tasa di ocupacion hotelero (%)	56,5	75,0
Tarifa promedio diario pa camber hotelero (den USD)	260,0	309,0
Ingreso for di renta di cambenan hotelero disponibel (den USD)	147,0	231,9
Ingreso turistico pa anochi (den Afl.) *	438,2	449,9
Ingreso turistico * (den Afl. miyon)	2.643,1	3.611,1
Fuente: CBA, ATA, AHATA, APA, CTO, STR		
*Solamente esnan registra na banconan comercial local, data disponibel ora di skirbi. E data completo y final ta disponibel riba BCA su website. Quarterly tables publications - Centrale Bank van Aruba (cbaruba.org)		

nivel pre-pandemico. Principalmente esaki tabata resultado di un crecimiento solido di nos turismo y su recuperacion den tempo hopi cortico. Den 2022 casi tur indicador relata na turismo – cu excepcion di duracion promedio di estadia - a muestra un mehoracion significativo compara cu 2021. Tur a conoce un

crecimiento di riba 30%. Consecuentemente e tasa di ocupacion hotelero cu na 2021 tabata 56.5% a yega te na 75% na 2022, Impactante ta e averahe di entrada for di cambenan hotelero disponibel (RevPar) cu a conoce un aumento di 56.5%. Tambe e cantidad di turistanan crucero a aumenta for di 135.953 pasahero na 2021 te na 610.474 na 2022.

Tur e indicadornan positivo aki ta demostra cu Aruba ta riba e bon caminda pa recupera completamente di e pandemia devastador cu a dal nos pueblo hopi duro 3 aña pasa. Nos turismo ta creciendo cada dia mas y mas y pais Aruba a haya reconocimiento internacional pa tur e logronan aki.

HACI PAGO DI ABONEMENT ONLINE TA POSIBEL:

APRECIABLE CLIENTELA, SI BO TA DESEA DI HACI E PAGO DI ABONEMENT ONLINE, E TA POSIBEL:

ESAKI TA NOS CUENTA:

SUNMAX PRINTERS - STA. CRUZ 110

BANCO: RBC

NUMBER DI CUENTA: 7700000100152447

DI ANTEMANO, MASHA DANKI.

SOLO DI PUEBLO

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP) durante su discurso na IPKO:

Ta haci peticion na Gobierno di Hulanda pa duna Aruba mesun trato cu Corsou y Sint-Maarten



Parlamentario Tromp-Lee ta bisa cu e ta preocupa mirando cu Gobierno di Aruba y Hulanda no por yega na palabracion cu otro tocante e pago di e fianza relaciona cu COVID-19 y cu 10 di october venidero mester cuminsa paga esaki bek. Parlamentario Tromp-Lee ta di opinion cu si Hulanda berdaderamente kier yuda Aruba esaki mester wordo demostra tambe door di por ehempel ofrece saneamento (parcial) di e debe. Nacionnan Uni y Union Europeo mes ta accentuando ultimamente cu paisnan grandi mester yuda paisnan chikito

sali di e debe enormenan causa door di COVID-19. Minister-President a informa na Parlamento cu no tin sosten politico na Hulanda pa cu e tema aki. Parlamentario Tromp-Lee no por compronde esaki mirando cu e debe aki no a wordo causa door di mal maneho pero pa motibo di un crisis mundial cu tabata inevitabel pa Aruba.

Enberdad Gobierno di Aruba y Hulanda ta na e momentonan aki na mesa tocante e pago di e fianza relaciona cu COVID-19 pero Parlamentario Tromp-Lee

ta hay'e incomprendibel cu Hulanda kier mara Aruba cu RAft pa asina haya un percentahe mas faborabel, sabiendo cu gran mayoria di Parlamento di Aruba ta contra e proceso y e contenido di e ley di consenso di Reino 'obliga'. Parlamentario Tromp-Lee a kere cu RAft tambe lo bay mesun rumbo cu COHO y lastimamente esaki no ta e caso.

Parlamentario Tromp-Lee a bolbe recorda den su discurso cu dia 21 di mei 2022 Parlamento di Aruba a manda un relato unda ta cuestiona y haci varios pregunta na

Gobierno di Hulanda riba e proceso y stipulacion di entre otro e RAft, pero te cu e dia di awe no a ricibi contestacion riba e preguntanan haci. Na e momentonan aki Gobierno di Hulanda ta papia na mesa di negociacion manera tin un proceso di RAft nobo. Parlamentario Tromp-Lee ta pidi den e plataforma di IPKO pa un bes mas ricibi contesta riba e preguntanan entrega 21 di mei 2022 y asina por sigui cu negociacionnan.

Tromp-Lee ta di opinion cu mester harmonisa e supervision financiero di e Paisnan di Caribe den Reino Hulandes. No por ta asina cu Corsou y Sint-Maarten ta ricibi condicionnan hopi mas faborabel desde 2010 (saneamento di ful e debe, por fia placa na un

percentahe hopi abou na Hulanda) y cu awor no ta ofrece e mesun condicionnan na Aruba despues di un crisis mundial. Door di ricibi e condicionnan aki lo contribui cu Aruba lo por yega na saneamento sostenibel di nos finanzas publico y debenan internacional. E puntonan aki tambe a wordo señala pa Raad van Advies di Aruba y Raad van State di Hulanda den nan conseho pa cu RAft. Si Aruba ricibi e mesun trato y condicionnan cu paisnan ruman a ricibi, lo pone cu Aruba por cumpli mas lihe cu e condicionnan stipula pa Hulanda, y nos lo por para mas lihe riba nos pianan y asina paga Hulanda bek mas lihe.

E lo ta un situacion 'win-win' pa Aruba y Hulanda!

3 aña di prison exigí pa homber cu a mishi cu dama

Awe mainta Corte di Husticia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Dominicano M.(37). E ta wordo acusa di a mishi cu un dama ariba parkinglot di Arubus. Fiscal ta haya cu M. ta culpabel di a mishi na un dama y a saca su parti intimo pa e dama mishi cun'e.

Solo di Pueblo por a compronde cu M. na 2018 a wordo condena na 4 aña di prison pa a abusa di un dama. Aínda M. ta para riba cu den e caso ey, e ta inocente. **MISHI CU DAMA**

Fiscal a bisa cu e acuscion contra M. ta cu riba 13 December 2022, el a mishi cu e dama S. bao su paña mientras cu M. a saca su parti intimo. Ora Hues a puntra M. si e acusacion ta berdad, el a desmenti. Segun M., e conoce e dama caba pa un aña. E anochi ey tabatin un fiesta di fin di aña di empleadonan di un hotel. M. a wordo invita door di un empleado. Na e fiesta M. a papia y kier a baila cu S. Nan tabata den un grupo. Despues di fiesta a keda papia afor. M. a bisa S. cu e kier sali cun'e un otro biaha. S. a bisa M., mirado su relacionnan anterior, e ta prefera di no tin un pareha. A keda papia y despues a bay na un parkinglot di Arubus caminda tin hendenan ta skate. Na e lugar, na dado momento M. a bay para tras di e dama S. y S. su mama. Segun M., el a pone su man robez na schouder di S. y man drechi na schouder di mama di S. Segun M., na dado momento S. a cuminsa mishi cu su man na parti intimo di M. M. a bisa Hues cu el a kita su man for schouder di e mama y a tene man di S. Na dado momento M. a saca su parti intimo y pone man di S. ariba dje. M. a cuminsa caricia S.

Na dado momento S. a dal M. na su bariga cu su elleboog. E ora ey M. a stop di mishi y a bay pa pone su parti intimo bek den carson. E ora ey S. a hala un banda y e amiga di ruman homber di S., a mira M. su parti intimo y a cuminsa

henter un problema. Segun M., S. no a haci nada. E mama di S. a reclama M. kico el a haci cu su yiu. Nan a atak'e. E mama a dal M. un mokete mientras cu S. a cana bay.

NENGA DI A MISHI CU DAMA

Hues a bisa cu segun declaracion di S. na Polis, M. a pone man na su schouder y despues a baha na su heup. Despues el a sinti cu M. tabata caricia na su atras y hinca man bao su saya pa hala su panty. El a dal M. cu elleboog pa e stop. Despues M. kier a mishi na su parti intimo y S. a bolbe dal'e cu elleboog. Despues el a sinti M. ta pone su parti intimo na su lomba. E ora ey el a spanta, dal M. cu elleboog y bira. E momento ey e famia tambe a mira cu M. tabatin su parti intimo saca afor. Nan a bay reclama M. y S. a bay den auto. S. ta desmenti di a mishi cu e parti intimo di M.

M. a desmenti di a hisa saya di S. El a bisa Hues con e ta bay hisa e saya di S. sin ningun hende cu tabata para eynan no ripara. M. tambe a desmenti di a bay hala S. su panty un banda y tampoco cu su parti intimo tabata na S. su lomba. El a admiti di a pone S. su man riba su parti intimo. El a desmenti di a menaza S. y usa violencia.

CONDENA CABA PA ABUSO

Hues a bisa cu M. na 2018 a wordo condena pa abuso na 4 aña di prison. Tin raport di Reclasering cu ta muestra cu M. a wordo molestia. E mester di ayudo psicologico pa atende cu cosnan cu a pasa den pasado pa e laga los. Tambe e raport ta bisa cu M. mester haya tratamento pa usamento di alcohol. Reclasering ta haya cu M. mester guia di Reclasering.

NOKIER PAPIA CU PSYCOLOGO

Fiscal a puntra M. pakico e no a coopera pa haci evaluacion di psicologo. Segun M. den pasado caba a haya evaluacion y esey no a yuda. Fiscal a bisa cu esey tabata pa un otro caso. Fiscal a remarca cu den un periodo cortico, M. ta

bolbe cay sera pa un otro caso caminda ta mishi cu un dama. Fiscal a muestra cu segun e raport di 2018, psicologo ta papia cu e chens pa M. ripiti e mesun cos ta medio. Reclasering ta haya cu M. no ta mira cu e ta responsabel. Fiscal ta haya cu M. no ta realiza cu tin algo cu no ta bon. El a bisa pakico M. no ta coopera cu investigacionnan pa mira con lo por yud'e. Fiscal a bisa cu e otro solucion lo ta cu mester duna castigo pisa.

FISCAL A BAHÁ PISA

Fiscal a bisa Hues cu M. ta bisa cu ta e muher S. a cuminsa mishi cun'e y e ora el a cuminsa tambe y saca su parti intimo. Otronan a mira esaki y e ta absolutamente inacceptable. Fiscal a bisa cu e no ta duda den e declaracion di e dama S.

Fiscal a bisa cu e ta parce un intento di violacion. Na opinion di Fiscal, e mishimento tabata bay den direccion di violacion. Mas ainda si mira cu M. tabata

sera 4 aña pa un caso di abuso. Na opinion di Fiscal, e forzamento no necesariamente mester tin uso di forza. E por ta tambe forman di mishi. Fiscal a sigui bisa cu e ta lamenta cu M. ta tuma un postura di no kier coopera pa laga sa kico ta pasando cun'e.

Fiscal ta haya cu mester proteha comunidad di M. Fiscal a puntra, kico lo a pasa si no tabatin mas hende presente. El a exigí 3 aña di prison pa M., di cual 1 aña ta condicional y un tempo di prueba di 3 aña. For di e castigo mester kita e tempo cu M. ta sera caba den KIA. Como condicion special, Fiscal a exigí pa durante e tempo di prueba, M. cay bou guia di Reclasering. Di e forma aki M. lo por haya tratamento pa uso di alcohol y tambe guia di psicologo.

Despues di a scucha defensa di abogado, Hues a bisa cu e ta sera tratamento di e caso y ta bay studia e caso. Hues a palabra cu dia 23 Juni 2023, e lo bisa e sentencia.

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama 585 9500
of manda nos un e-mail na solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Banco Central di Aruba ta confirma: Gastonan di gobierno, deficit financiero y debe relata na GDP a reduci substancialmente den aña 2022

Partido MEP a tuma nota di e ultimo publicacion di Banco Central caminda a relata e desaroyo economico, financiero y monetario cu pais Aruba a conoce den aña 2022. P r i m e r a m e n t e mester recorda con constantemente den e ultimo añanan partido MEP a ser demonisa cu e grito falso y mentiroso cu e partido aki nunca ora cu e ta den gobernacion a percura pa reduci e gastonan di gobierno. No ta solamente e partidonan di oposicion y specialmente AVP cu pa motibo di oportunismo politico te ainda ta fomentando e mentira aki pero tambe otro sectornan den comunidad ta sigui vocifera ciegame e mentiranan aki. Y semper nan ta bin cu e mesun disco raya, esta cu ora MEP ta den gobernacion e gastonan di gobierno ta aumenta drasticamente. Sinembargo nada di esaki ta berdad y manera e dicho cu ta aplicabel pa nan ta bisa cu “piensa el ladron que todos son de su condicion”.

Gastonan di gobierno a baha
Un instancia imparcial manera Banco Central di Aruba den su ultimo publicacion “State of the economy” pa e di 4 kwartaal 2022 a trece padilanti cu pais Aruba a conoce un reduccion (disminucion) substancial den e gastonan di gobierno den e aña 2022.

Den e tabel adhunto un y tur por mira con e desaroyo di gastonan di gobierno tabata durante e ultimo 6 añanan, esta durante Gabinete Wever Croes. Despues cu na 2020 nos a conoce un aumento substancial di e gastonan di gobierno y esaki debi na e pandemia (Covid) devastador cu a afecta tur pais na mundo incluyendo Aruba, nos por mira con e gobierno actual cu curashi a lora manga di camisa y sigui cu e maneho pa reduci e gastonan di gobierno. Na 2020 e gastonan di gobierno tabata 1860.9 miyon florin y esaki a

GASTONAN DI GOBIERNO (x ml. Afl.)	
2017	1331.7
2018	1325.6
2019	1389.5
2020	1860.9
2021	1546.4
2022	1393.4

cuminsa baha y yega te na 1393.4 miyon florin na 2022. Pues un reduccion substancial di 467.5 miyon florin den apenas 2 aña di tempo.

Deficit financiero y Debe/GDP a baha
Sin duda cu e reduccion aki a yuda contribui na un reduccion drastico di nos deficit financiero, cu a baha for di 494.8 miyon florin na 2021 te na 47.5

miyon florin na 2022. Cu esaki tambe e epoca di AVP caminda nos a conoce deficitnan acumula di 2.2 Biyon florin den 8 aña definitivamente ta pertenece na pasado.

Locual a resalta tambe den e ultimo publicacion di Banco Central ta cu un otro indicador importante, esta e debe relata na e GDP (Debt/GDP), bao di e gobernacion actual a

reduci for di 100.9% na 2021 te na 88.3% na 2022. Y tin tur siguransa cu esaki lo sigui baha den e proximo añanan debi na e surplusnan cu nos pais lo bay conoce.

Partido MEP ta felicita Gabinete Wever Croes cu a percura pa tur e reduccionnan aki y asina sigui pone pais Aruba den e rumbo di progreso.



JCI YALA ta presenta: Meeting in Paradise 2023 – Weekend interesante, informativo y inspirativo!

JCI (Junior Chamber International) ta un organisacion internacional cu ta enfoca den crea lidernan den comunidad pa crea cambionan positivo. En conexon cu esaki durante aña ta tuma diferente reunion y actividadnan luga tanto local como internacional. Un di e reunionnan aki ta Mid Year Meeting, unda cu miembronan di diferente capitulo afilia na JCI Dutch Caribbean ta topa cu otro pa trata topiconan interesante referente proyectonan social, liderazgo y mas!

E aña aki ta turno pa e capitulo di Aruba, JCI YALA, pa organisa Mid Year Meeting. Esaki ta bay tuma luga weekend di 9 y 10 di juni 2023 na Universidad di Aruba. Dos dia di reunion, training y actividadnan interesante.


Diabierna 9 di juni ta bay ta mas un interclub meeting unda cu miembronan di JCI Dutch Caribbean lo reuni y trata diferente topiconan encunto oportunidadnan y cambionan den JCI, proyectonan, finanzas y mas. Durante oranan di anochi lo tuma luga e apertura oficial unda cu un invitado special lo zorg pa informa y inspira esnan presente cu su experiencia den e mundo di negoshi na Aruba y Reino Hulandes.

Diasabra 10 di juni fuera di reunion lo tin trainingnan interesante cu ta habri pa comunidad tambe por asisti. Trainingnan relata cu entrepreneurship y leadership in Paradise (Reino Hulandes)

Meeting in Paradise Speakers


Edward Erasmus - Entrepreneurship

"Edward is the owner/director of local consulting and training company, Erasmus Consulting & Training. Not only is he a successful entrepreneur, but he's also a passionate educator who shares his wealth of knowledge with aspiring students at the University of Aruba, including the Faculty for Accounting, Finance & Marketing, and the Organization, Governance and Management (OGM) and Social Work and Development (SWD) programs in the Faculty of Arts and Science. Edward has a bachelor's degree in Business Administration and has a master's degree in Management and Organization Sciences."



Dave Martinus - Leadership

"Dave Martinus is a certified business coach for ActionCOACH Business Coaching since 2012, and certified facilitator for the corporate development program ADDINGZEROS. As one of the top coaches in organizational development field on Aruba, Dave brings over 20 years of remarkable leadership, business and personal development experience to executives and business owners. He is passionate about helping as many people as possible to grow their careers, help them to be successful in their business, so they can become financially free, and be able to create valuable freedom of time to spend with their love ones."



June 10th, 2023
Time: 9.30AM - 4.00PM
Location: University of Aruba
Fee: AWG. 75,- / US\$ 43
refreshments, snacks & lunch included

despues di pandemia. Training encunto entrepreneurship lo wordo duna pa Sr. Edward Erasmus y training referente leadership lo wordo duna door di Sr. Dave Martinus. Personanan cu conocimiento amplio di e areanan aki. Despues di e training lo tin un panel discussion unda esnan

presente por comparti nan opinion tambe.

Pa mas informacion por tuma contacto cu e team di JCI YALA via e-mail na jciyala@gmail.com of por bishita e pagina di Facebook: JCI YALA - Young Active Leaders of Aruba

Si ta desea pa join nos pa un weekend interesante, informativo y inspirativo por registra aki: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSc17Yd-awcQnquJbf4aRmDkoKv_dqUb9j1_t6G9tu0qucGG1g/viewform



Vakantie no a ni cuminsa; Hoben(16) hinca den garganta diasabra anochi



Palm Beach - Diasabra anochi varios unidad policial y tambe ambulance a bay den un caya den Palm Beach, unda cu un persona lo a yega cu un herida na su garganta.

Na yegada di patruya nan a constata cu ta trata di hoben di 16año, cu lo a wordo hinca un caminda den su garganta.

Polisnan a logra saca algun informacion di e mucha, cu a papia cu e incidente lo a tuma luga altura di Palm Beach Plaza.

E la bisa tambe cu aparentemente lo tawata trata di un grupo grandi di hobennan di Dakota.

Despues cu e la wordo hinca asina mes e la logra crusa caminda y yega den un caya poco mas

panort di Wendy's Palm Beach, unda cu polis y Paramediconan a bin haye.

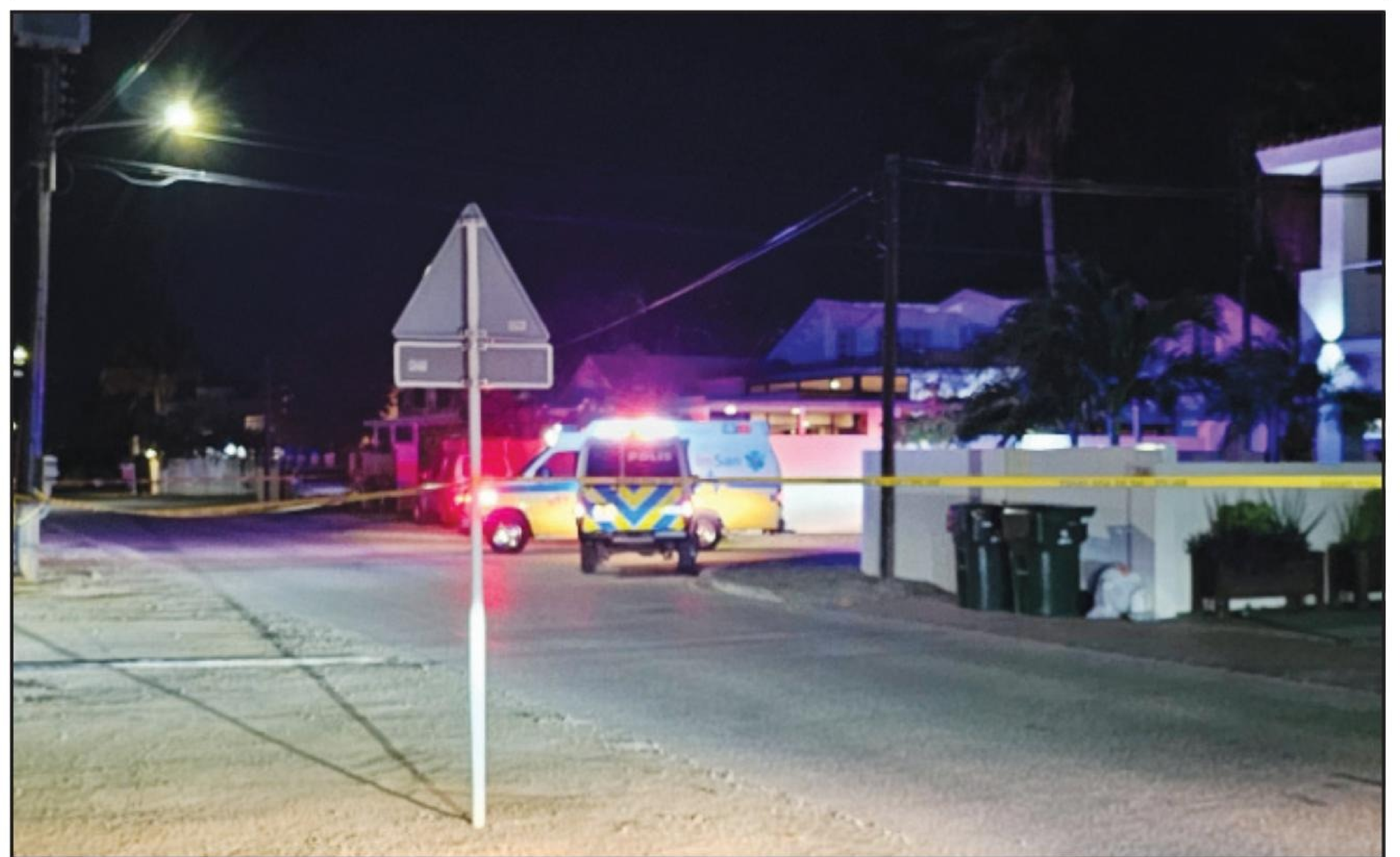
E area a wordo cera cu lint geel, pa asina investigacion cuminsa.

Despues di a estabilisa e hoben por a mira cu e ambulance a sali cu urgencia direccion Hospitaal. No ta conoci e gravedad di e hinca.

7 hoben deteni

Polis a logra pone man ariba 7 hoben, esakinan a wordo deteni ariba tereno di dos hotel, tur a wordo treci warda di Shaba.

Muy probablemente esun cu a propina e hinca lo por ta entre e grupo treci warda. Nos no por bisa si e grupo aki tur ta menor di edad si of no.



Un apelacion ta bay si na mayornan, vakantie ta den porta y lo ta bon pabo sa cu kende bo yiu ta sali

ariba weekend. Unda e ta bay y ki ora e mester ta na cas bek(si e ta menor).

Comunicacion entre mayornan cu yiu ta sumamente importante, mester tin e confianza.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA E GRADUADONAN DI GED PRORAM DI INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA



: Diahuebs anochi, Minister di Enseñansa Endy Croes a atende GED Graduation di International School of Aruba. Coordinado Sra. Dalmarie Anderson a duna bonbini na tur esnan presente. A inicia e atardi ameno cu e himno di Aruba canta pa Sr. Edjean Semeleer, sigui pa e un discurso di director di International School of Aruba Sr. Dennis Willeford.

Durante e ceremonia Minister di Enseñansa Endy Croes a duna un discurso felicitando e graduadonan y a haci entrega di diploma na e 10 graduadonan presente. Mayoria estado di Merca y provincia di Canada ta ofrece General Education Development (GED), cual ta un alternativa pa e adultonan cu no por a finalisa scol secundario di e forma tradicional. Tambe, por ofrece hoben bou di 16 y 17 aña bou di cierto circunstancia. GED a desaroya originalmente na 1942 como un alternativa util y viabel pa e militarnan cu a wordo manda den exterior pa lucha den guerra prome

cu nan a finalisa scol secundario.

Desde e tempo ey, mas di 18 miyon persona a pasa a test durante nan 70 aña di existencia. Desde aña 2017, International School of Aruba hunto cu Ministerio di Enseñansa di Aruba a inicia e programa GED cu exito, unda cu ta ofrece esnan cu no a termina scol secundario e alternativa pa finalis'e y

haya un diploma. Minister Endy Croes ta indica cu e test aki ta habri porta pa e studentenan aki por sigui cu un estudio na un Junior College y/of College na Merca of Canada pa sigui desaroya nan mes. Finalmente, e mandatario di Enseñansa ta felicita tur graduado cu tabata presente y esnan cu no por a asisti e anochi aki cu nan logro. Hopi exito den futuro!





DIA MUNDIAL DI BICICLETA

Reconociendo e singularidad, longevidad y versatilidad di e bicicleta, cu mas cu dos siglo di uso, y cu alabes ta constitui un medio di transporte sostenibel, simpel, economico, confiabel, limpi y ecologico cu ta contribui na un mihor medio ambiente y mehoracion di salud, Asamblea General di

Nacionan Uni na 2018 mediante Resolucion A/RES/72/272 a declara 3 di juni como Día Mundial di

Bicicleta.

E dia aki ta encurasha stakeholders y personanan interesa pa enfatisa y avanza e uso di bicicleta como un medio pa promove desaroyo sostenibel, renforza educacion, incluyendo educacion fisico pa mucha y hoben, promove salud, preveni maleza, promove tolerancia, entendimiento y respet mutuo, facilitando inclusion social y un cultura di paz.

E Asamblea General di Nacionan Uni ta balora positivamente e organizacion di marcha di bicicleta pa fortalece salud fisico, mental y bienestar y desaroya asina un cultura di bicicleta den sociedad.

PAKICO CELEBRA E USO DI BICICLETA?

Actividad fisico di un intensidad modera, manera canamento, ciclismo of practica di deporte tin beneficio grandi pa salud. Na tur edad e beneficianan di ser activo fisicamente ta mas grandi cu e posibel daño causa por ehempel dor di accidente. Dor di bira mas activo durante e dia den forma relativamente simpel, hende lo por logra e nivelnan di actividad fisico recomienda facilmente.

Segun Organizacion Mundial di Salud (WHO), dor di ofrece un

infraestructura sigur pa actividadnan

fisico, manera canamento y core bicicleta, ta e caminda pa alcanza un mayor equidad den materia di salud. Pa e sectornan urbano mas pober, na unda no por permiti economicamente tin un vehiculo

propio, bay na pia of core bicicleta por converti den un forma di transporte, y na e mesun momento

por reduci e riesgo di contrae maleza cardiovascular, accidente cerebrovascular, cierto tipo di cancer, diabetes y hasta morto.

Consecuentemente, transporte activo mehora (cana, uso di bicicleta y transporte publico) no

solamente ta saludabel, e tambe ta equitativo y ta mas efectivo pa loke ta gastonan di transporte.

Satisface e necesidadnan di ciclista y peaton ta sigi ta, por lo tanto, crucial pa soluciona probleman di movilidad di ciudadnan, pa mitiga e aumento di emision di gasnan cu ta causa e efecto invernadero debi na crecimiento di e poblacion y pa mehora e calidad di aire y seguridad di trafico. **CICLISMO Y DESAROYO SOSTENIBEL**

Dia Mundial di Bicicleta ta pone atencion riba e beneficianan di usa bicicleta, un medio di transporte

simpel, economico, limpi y ambientalmente sostenibel. E bicicleta

ta contribui na un aire mas limpi y

menos congestion den trafico y ta haci educacion, cuido di salud y otro servicio social bira mas accesibel pa e partinan mas vulnerabel den e poblacion..

Un sistema di transporte sostenibel cu ta promove crecimiento economico, ta reduci desigualdad y ta renforza e lucha contra cambio climatico y ta fundamental pa alcanza e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Segun e Global Action Plan on Physical Activity 2018-2030 di WHO actividadnan fisico tin beneficio

multiplicador pa salud, economia y sociedad y inverti den accionan



DIA MUNDIAL DI BICICLETA

di maneho politico pa aumenta actividad fisico por contribui na logra cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

PROJECT PARADIGM

Providing building tools for sustainable development worldwide
Collaborative Research - ICT for development - Governance -

Treaties Monitoring

Tl: +297 568 5908, Email: core_rainbowwarriors@yahoo.com

PO Box 1154, Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean

Tin multiple manera directo y indirecto, mediante cual maneho cu ta promove actividad fisico a traves di canamento, ciclismo, deporte, recreacion activo y hungamento por sostene no menos cu 13 di e SDGs.

Na 2022 Asamblea General di Nacionan Uni a adopta Resolucion A/RES/76/255, Integration of mainstream bicycling into public transportation systems for sustainable development.

E resolucion ta enfatisa e necesidad pa integra e biciceta como medio di transporte saludabel, ecologico y contribuidor na SDGs den e sistema di transporte publico, na nivel urbano y rural, y den planificacion urbano, permitiendo un integracion di infraestructura pa ciclismo den e infraestructura resiliente di movilidad en general. Encorporando alavez e mehoracion di seguridad di trafico pa peaton y ciclista y promoviendo e uso



di bicicleta como medio di transporte den comercio, turismo y ciclismo, como deporte y pa combati y

reduci malezanan cronico no-contagioso (NCDs).

SITUACION DI INFRAESTRUCTURA PA BICICLETA NA ARUBA
Na Aruba Resolucion A/RES/76/255, esta "Integracion di ciclismo en general den sistema di transporte y movilidad pa desaroyo sostenibel" ta delinea varios punto importante cu mester ser incorpora tanto den nos maneho pa transporte y movilidad sostenibel, como planificacion urbano y rural y den salubridad y deporte. Den e planificacion urbano y creacion di infraestructura pa transporte y movilidad, particular-

mente

Green Corridor Aruba y Watty Vos Boulevard insuficiente prioridad a ser duna na e infraestructura pa

e bicicleta como medio di transporte y pa e peaton y menos ainda na e seguridad di trafico pa peaton y ciclista.

Companionan a lanta ta huur e-bikeboard, scooter y bicicleta (electrico) na turista como medio di

transporte economico y sostenibel. Pero esaki ta un potencial peligro den trafico ya cu e infraestructura di transporte na Aruba no a ser diseña cu e uso di bicicleta (electrico) y ebikeboards y scooter electrico den mente.

Gobierno a anuncia un plan mag-

no pa un transicion husto pa energia renovabel y sostenibel pa combati cambio climatico na final di e Caribbean Climate and Energy Conference.

Pero pa loke ta ta transporte y movilidad resiliente y sostenibel lo ta casi imposibel pa cumpli cu integracion di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico den esaki.

Lo mester adapta ley y maneho pa permiti un uso mas amplio y sigur di bicicleta (electrico), ebikeboards y scooter electrico pa reduci emision di gasnan invernadero den trafico y duna aporte na ciclismo como deporte y como forma saludabel di ehercicio pa combati y reduci malesanan cronico no-contagioso.

Pago online facil y lihe

Abonnement of Aviso

Pa haci pago online pone nomber y adres na cuenta di Banco RBC Sunmax Printing

Account # **7700000100152447**



Na Tamarijn: Bomberonan mester a combati candela grandi, bou temperatura hopi halto mes



Tamarijn - Diasabra den oranan of mainta rond of 11'or por a mira huma grande den and pariba area of Bloemond. Esaki por a wordo mira for di una distancia basta grandi.

Polis parse lo a yega prome di unda e huma tawata sali

mesora a tuma nota cu tawata trata di un candela grande di mondi.

Esaki tawata motibo pa a pidi pa brandweer y cu urgencia, mirando cu esaki tawata treciendo bastante molester ye peliger tambe pa expande.

Brandweer na yegada tambe a pidi pa refuerso, looking e grandura.

Den algun rato bomberonan den e cayente enorme de tanto candela ye clima mes a sa di domina esaki lihe.

Di e manera ey pa mover

lihe tambe di e temperatura halto cut tin.

zim traha y tambe varios caha di cerbes plastic.

E candela a cuminsa local ta parse un terra deprive, cu por a mira algo di

Causa de e vela aki no ta conoci.

Pa abona na
SOLO DI PUEBLO
Yama
585 9500

Manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Problema na SABA y otro fundacionnan

Atrobe e situacion di Trahadornan na Fundacionnan ta den prensa y esaki pa motibo di falta di placa. Manera semper, trahadornan ta e ultimonan pa bini na remarca pa loke ta nan condicion di trabao, esaki cada biaha ta causando problema. Antes como lider sindical di SEPPA semper y te ainda mi punto di salida ta cu e tareanan cu e fundacionnan den sector publico ta eherce ta pa cubri cierto terenonan social, cualnan Gobierno como un bon defensor di pueblo mester eherce den e mihor forma, pero no ta hacie y ta e fundacionnan ta eherce e tareanan aki, cu subsidio di Gobierno. Comotal e trahadornan mester ricibi un trato igual na e ambtenaar. Mi ta menciona aki e cuidu optimo pa e babynan y muchanan chikito cu problema den famia, nan tambe mester di un bon cuidu y pesey a crea Casa Cuna y Imeldahof, nos hendenan special na SVGA, na Ambiente Feliz y na otro fundacionnan, nos grandinan na SABA, cuidu extramural di Wit-Gele-Kruis y otro fundacionnan. Como lider sindical mi mester a haci basta cos fastioso den prensa, criticando gobernantenan, directivanan di fundacionnan y hasta yamando accionnan, etc.. Tur cu e intencion pa mehora e situacion di e trahadornan na e fundacionnan

Subsidiale Regeling na 1994 y mehoracion di e condicionnan di Trabao

Finalmente na 1994, nos a yega na un acuerdo cu gobierno e tempo ey cu Prome Ministro Oduber y Ministro Refunjol pa un Subsidiale Regeling pa Fundacionnan, cual ta encera cu e trahadornan ta ricibi un trato igual na e ambtenaar cu excepcion di Penshun y e derecho pa bay Ambtenarenrechter.

Mi ta corda con e tempo ey, e tabata un logro grandi pa e trahadornan di Fundacionnan, tin trahadornan a mira nan salario bira dobbel y nan a cuminsa ricibi

vakantie-uitkering y bentahanan cu e ambtenaar tabatin.

Durante e negociacionnan den e decada di 90 di siglo pasa, como vocero di sindicatonan den sector publico, durante negociacionnan cu Gobierno, semper pa mi persona e posicion di trahadornan di e fundacionnan den sector publico tabata presente y tur acuerdo pa e ambtenaar pa loke ta Indexering, Gelijkbedrag, Vakantie-uitkering, ATV-dagen, Bashi-premide, etc., tur mester conta igualmente pa e trahadornan di fundacionnan.

Ta bon pa menciona cu na 1994, SEPPA tabata e unico sindicato negociando cu Gobierno pa mehora e status di trahadornan di Fundacionnan, cu lidernan cu conoce e materia dificil y kendenan semper tabata balente pa defende trahadornan y logra lo maximo.

Eliminacion Subsidiale Regeling.

Na 2015/2016, gobierno di signatura Berde, e tempo ey pa motibo di malmaneho financiero y cu un enorme falta di placa, a tuma e decision pa elimina e Subsidiale Regeling pa Fundacionnan den sector publico. Fundacionnan ta bay ricibi solamente un suma anual cual a ser calcula di ta banda di 80% di e casto total di e Fundacion. Fundacionnan a ricibi e conseho pa bay organisa fundraisings of otro formanan pa yega na placa y purba di mantene nan cabes ariba awa. Un abuso!!

Na momento cu Gobierno a elimina e Subsidiale Regeling pa fundacionnan den sector publico na 2015/16, lidernan sindical cualnan tabata representa e trahadornan na fundacionnan no a para duru pa e derechonan adkeri y mustrandu gobierno cu e decision pa elimina e Subsidiale Regeling ta un abuso y incorrecto. Trahadornan no ta culpabel pa e situacion financiero malo.

Awendia nos ta lesa den prensa internacional e expresion “in Cahoots with”, esta den harmonia cu otro of mas extremo ta conspira

cu otro.

Parce e tempo ey cu lidernan sindical di SEPPA (britu), di ABV y otronan tabata “in cahoots with” e partido berde y boca cera nan a guli e decision malo di gobierno pa elimina e Subsidiale Regeling. Awe nos ta biba cu e maldesicion aki, falta di accion na 2015/2016, ta pone cu awe sindicalismo cada bes ta haye obliga di hiba accion contra gobierno.

Awe tambe e situacion ta otro, despues di e acuerdo di 1994, varios sindicato a cuminsa cu lucha fuerte pa busca representacion serca trahadornan na Fundacionnan. Hopi trahador tambe cu un falta di memoria, lubidando kico a pasa y ken a logra y errornan ta ser cometi. Hasta cu poco tempo pasa mi a wak un CAO na Imsan den cual Trahadornan a perde nan ATV-dagen, pues derechonan adkeri ta ser perdi.

Politiconan sin Memoria y eliminacion di Subsidiale Regeling ta causando problema.

Den prensa nos por a wak posicion di integrante y ex-integrante di e partido berde, partido cu a elimina e Subsidiale Regeling, awe nan ta grita pago di Vakantie-regeling, paga di tal y mas.

Parce hendenan sin memoria, shonnan no ta bosonan mes a elimina e Subsidiale Regeling!!! despues di boso malmaneho financiero. Consecuencia ta, cu e fundacionnan awor cu problemanan financiero y nos tur sa cu e posicion di trahador, mayoria di biaha serca dunadornan di trabao, ta keda ultimo pa ser regla. Consecuencia di e eliminacion di e Subsidiale Regeling ta tambe cu na Fundacionnan, hopi trahadornan cu e ultimo añanan a ser tuma den servicio, no ta goza di e mesun areglonan cu su coleganan, cu mas aña di servicio, si ta ricibi manera ATV-dagen, Vakantie-uitkering y mas.

Esaki ta un discriminacion gran-

di bao di trahadornan na un fundacion y na mi opinion ilegal, ya cu e acuerdonan di añanan 90 di siglo pasa ta conta pa tur ambtenaar y tur trahadornan di fundacionnan.

Aki atrobe e lidernan sindical y e politiconan “sin memoria” ta fayando y alaves culpabel.

Solucion pa e problemanan di fundacionnan

Primeramente mester trece bek e Subsidiale Regeling na tur fundacionnan cu ta cay bao di Gobierno.

Mester reconoce cu tur trahador ta experto ariba nan tereno y nan mester di careranan bon defini, aserca cu e condicionnan secundario igual na e ambtenaarnan.

Na SABA, e Fundacion mas grandi, e problemanan tambe ta hopi grandi.

Pa cuminsa ta elimina e grito bashi “Elimina e verpleeghuiszorg”, cual ta rediculo y laga biento bay cu ne.

Sigur pa loke ta gobierno falta di un maneho bon defini, cual mester tene cuenta cu e subimento di edad di nos poblacion y tambe na mundo completo.

Hunto cu esaki nos tin un cuidu medico acceptabel y cu hopi hende di e tercera edad ta yega edadnan halto pero hunto cu esaki, cu malesanan cu mester di cuidu permanente.

Cu e consecuencia cu ta e trahadornan di Casnan di Anciano tin di lucha pa alivia y/o soluciona e problemanan di nos grandinan.

Na SABA tin patientenan cu, laga nos bisa tin mester di 100% pa loke ta cuidu, otronan cu 75%, mas otronan cu 50% of cu cualkier otro percentahe.

Esaki ta pa specialistanan defini y na final di cuenta ta apunta e cantidad di trahadornan pa e cuidu, uzando varios modelonan. Ta e Trahadornan aki nos mester duna e mihor trato cu bon salarionan y bon condicionnan di trabao.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Apesar di retonan Aruba tin varios desaroyo positivo cu nos mester ta orguyoso di dje



Diahuebs 1 di juni Parlamentario Shailiny Tromp-Lee tabatin e oportunidad pa hiba un discurso cortico na IPKO como Presidente di Commissie Koninkri-

jksaangelegenheden. Durante su discurso Parlamentario Tromp-Lee a comparti cu Aruba ta den e proceso di recuperacion despues cu Aruba a wordo

afecta grandemente door di e pandemia di COVID-19. Tromp-Lee ta habri su discurso compartiendo con IMF a reconoce e recuperacion extraordinario

di Pais Aruba despues cu IMF mes a indica cu Aruba ta den top di e paisnan na mundo cu a wordo afecta negativamente door di COVID-19. E recuperacion extraordinario aki ta e resultado di un gobernacion responsabel.

Aruba marcando historia cu un recuperacion extraordinario

Ta premira cu e crecimiento economico di Aruba lo conoce un recuperacion di 101% den comparacion cu aña 2019. Turismo ta sigui crece y Aruba a conoce un recuperacion di 116% di turista y 118% di tourism receipts den comparacion cu aña 2019. Ta importante pa menciona cu aña 2019 tabata miho aña di turismo den historia di Aruba.

Ademas di esaki Gobierno di Aruba ta trahando duro pa baha e percentahe di desempleo. Na aña 2019 e tabata 5.2%, na 2021 8.8% y na 2022 6.5%. Pa logra baha e percentahe aki mas ainda Gobierno di Aruba a introduci e proyecto 'Aruba Kier Traha' na unda cu ta haci un 'job matching' cu e mercado laboral. Na banda di e proyecto aki ta anticipando cu mas cupo di trabou lo bin den e sector di energia. E finanzas di Aruba tambe ta bayendo den bon direccion. E presupuesto di aña 2023 a demostra un surplus di 1% di e GDP.

Puntonan cu tin atencion di Gobierno

Banda di e desaroyonan positivo den area di turismo, enfasis tin cu y ta wordo poni tambe riba diversificacion di Aruba su economia.

Aruba ta mira hopi oportunidad den e industria di energia. Na comienso di mei ultimo Aruba tabata e anfitrión di e prome conferencia di clima y energia "Caribbean Climate & Energy Conference" (CCEC). Gobierno di Aruba ta desea pa converti e tereno di e refineria den un 'hydrogen valley' y na unda Minister di Clima y Energia di Hulanda, Rob Jetten a duna su sosten na e proyecto aki.

Por ultimo ta bezig cu e plannan pa establece un instalacion di LNG riba e tereno di e refineria. Un di e prioridatnan di Gobierno di Aruba ta pa trata riba e reformanan a base di e Landspakketten pa haci nos Pais mas fuerte y resiliente den tur sentido di palabra. Aruba ta riba hopi bon caminda realisando e reformanan aki.

Pa finalisa, parlamentario Tromp-Lee ta menciona cu apesar cu mundo ta wordo afecta pa un inflacion halto, prijsnan di energia cu ta subi y scarcedad di cuminda, Aruba toch ta riba bon caminda. Hunto nos ta recuperando!

Bishita nos website

WWW.SOLODIPUEBLO.com





CONFERENCIA DI PRENSA HUBENIL



Bo kier ta un Periodista
pa un dia?

y haci bo pregunta
na Minister President
personalmente?

Si esaki ta algo cu bo ta haya great,
skirbi aki bou cua ta e 3 preguntanan cu ABO
lo kier puntra sra. Evelyn Wever-Croes



1



2



3

Durante luna di juni, cada diabierna 4 mucha lo wordo invita na
Bestuurskantoor pa por haci nan preguntanan na Prome Minister.
Cada siman, un periodista lo papia cu e muchanan tocante e trabou
di periodismo. Dia 7 di juli lo trece tur e 20 muchanan hunto pa e ultimo
conferencia di prensa hubenil, edicion #2.

Scol:

Klas:

Number:

Edad:

Parlamentario ing. Mike de Meza:

MEP no tin moral pa papia di cambio climatico na IPKO

Como miembro di e delegacion di Aruba na e Interparlementaire Koninkrijksoverleg (IPKO) tumando luga e siman aki na Den Haag, Hulanda, Parlamentario di Partido di Pueblo Aruba (AVP), Ing. Mike de Meza ta lamenta profundamente e atraso cu partido MEP a causa Pais Aruba den loke ta topico di energia alternativo door di a para tur proyecto cu tabata andando. P'esey mes, de Meza no ta kere cu MEP tin moral papia di cambio climatico na e encuentro aki.

“Nos tabata orguyoso di con Aruba tabata den un direccion reconoci regional y mundialmente door di Gabinete di Hulanda, Merca, pero tambe otro pais rond mundo y tabata ehecuta trabounan grandi. For di fin di 2017 cu gobierno di Aruba a cambia, por mira cu tur proyecto a caba,” e Parlamentario a declara. Ta añadi cu nada a bin durante seis aña riba e topico aki, mientras cu awe bo ta scucha cu Hulanda ta pone enfasis grandi un bes mas riba



esaki, pero lastimamente cu Aruba a perde seis aña largo despues di tabata un direccion hopi cla. “Awo bo ta wak con otro pais ta enfoca riba loke nos a haci caba 10 aña pasa,” de Meza a bisa.

Den e programa di diabierna a papia inicialmente riba e topico di pasado di esclavitud. Aki vocifera cu no ta djis pidi pordon pa pasado, traha un museo na Hulanda y kere cu, cu esey tur cos ta bon. Tin discusion fuerte di parti di tur isla den direccion di Hulanda. Ta anticipa cu lo tin basta discusion pasobra Caribe Hulandes no ta di acuerdo con Hulanda kier cana e caminda aki.

Den e di dos parti a tra-

ta cambio di clima y uzo di energia alternativo; tambe cu discusionnan sumamente interesante cu a laga e impresion atras cerca de Meza cu ta un lastima con a perde e ultimo seis aña danki na gobiernonan di MEP/POR/RED y di MEP/RAIZ.

Como parti di Gabinete Eman I y II, de Meza ta recorda bon e trabounan grandi y reconoci na nivel regional y mundial caminda a traha programa pa hubentud conoce un manera mas eficiente di consumi energia y proteha e planeta.

Di mesun forma a conscientisa pueblo riba cambio di custumber, a traha cu expertonan local e in-

ternacional for di unda a saca hopi informacion na beneficio di Pais Aruba. A planea e cambionan necesario pa e back up di WEB y Elmar pa crea e posibilidad di tin un penetracion mas grandi di energia alternativa y un transicion pa diferente tipo di recurso bayendo pa gas, solo, biento, etc. Optimalisando asina e proceso.

De Meza: “Tabatin tur e trabou ey y Gabinete Mike Eman I y II a traha cu Carbon War Room, Rocky Mountain Institute, a bin cu TNO, a traha cu TU Delft riba e direccion cu awo mundo henter ta bay, pero cu den actualidad Aruba a keda pega.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E BALOR DI AMISTAD

Amigo ta keda amigo pa semper, no ta importa kico e amigo, por a cay aden, amigo por bay sera, amigo por divorcia, amigo den malo of bon, nos mester brinda otro un nivel di amistad cu por lanta otro pone bek riba pia.

Amistad mester wordo balora tur momento, e palabra mal amigo of amigo falso ta nifica un hende cu no a comprende e concepto di amistad.

Tur amistad ta wordo purba, pa asina tin crecimiento di e amistad, pasobra den Salmo 133, Dios ta agrada masha den amistad y union, pasobra caminda tin amistad y union den e voluntad di Dios eynan e bendicion di Dios ta.

Tin hopi tipo di amistad, caminda inmoralidad, y malicia ta abunda, esey no ta amistad berdadero, pasobra un bon amigo nunca lo dirigi su amigo den un caminda cu

ta contra palabra di Dios.

Hopi biaha bo ta mira un amistad ta kibra, pasobra Dios a mira cu no ta bon pa e tipo di amistad ey continua, mescos cu e amistad di Abraham cu Lot, Abraham su curazon tabata cu Dios, y Lot tabata sa esey y tabata djis move den sombra di Abraham y asina por ricibi beneficio.

Tur amistad cu ta aleha bo for di e caminda di Dios, no ta bon amistad, pasobra bon amistad tin temor di Dios, y ta haci tur locual ta posibel, pa agrada Dios.

Ora un amigo cay, ora un amigo faya, ora un amigo ta pasa den dificultad, no ta momento pa bandona e amigo, of sinti bo mes mihor cune, y hasta cuminsa haci redo, husgando manera abo nunca, nunca a kibra un copi.

Amistad berdadero, ta core-

gi, yuda, restaura, edifica e persona cu consehonan positivo, cu ta pone su alma y spirito a hanja gana di biba. Amistad berdadero ta kita stress y depresion.

Ningun hende tin un amor mas grandi cu esaki, cu un hende ta duna su bida pa su amigonan. (Juan 15:13).

Boso ta mi amigo, si boso haci locual mi ta ordena boso. (Juan 15:14). Esey ta e condicion di nos amistad cu Cristo Hesus. Ta dificil pa nos ta amigo di Hesus y no ta canando den Su boluntad.

Señor a restaura e rikesanan di Job ora cu e a haci oracion, pa su amigonan (Job 42:10).

No sera amistad cu hende cu ta gusta rabia, y no anda cu hende di mal genio, pa bo no siña su caminda nan, y pone un trampa pa bo alma. (Proverbionan 22:24+25).

Bon amistad semper ta encurasha otro, y edifica otro,



pasobra esey ta e balor di amistad,

Bon amistad no ta wordo cumpra cu placa,
Bon amistad no ta wordo cumpra cu fabor,
Bon amistad no tin distincion di rasa,
Bon amistad ta bini di curason, puro y limpi sin ningun clase di discriminacion.

Ta keda na nos como mayor di siña nos yuinan tocante amistad berdadero, pa asina evita cu nan ta cay den mal amistad cu despues nan por resulta den un gang. Un bon amigo nunca lo existi di bo persona, cu bo tin cu bringa pe, of haci cualkier otro maldad, pa demostra bo lealtad como amigo.

Bon amigo nunca lo siña bo cana cu arma, droga, sconde cos horta y hasta bende droga, bon amigo nunca lo apoya bo den rebeldia contra bo mayornan.

Bon amigo semper kier mira su amigo crece y bay dilanti, bon amigo semper ta pordona otro y siña for di otro.

Lazaro tabata amigo di Hesus y Hesus a lante for di morto. (Juan 11:11).

No tin mihor amigo cu esun cu por guia su amigo riba e caminda di Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Rusia a bombardia centro di operacion militair di Ucrania



© Civil-Military Administration/REUTERS

Departamento di informacion Ruso a informa cu nan a bombaria diasabra marduga un centro di operacion militair di

Ucrania.

Aki lo tabata maneha radar y varios otro comunicacion.

Verstappen a gana Gran Premio di Spaña di Formula 1



Max Verstappen a gana domingo den forma indiscutibel e Gran Premio di Spaña di Fórmula 1, e di 7 careda di temporada, na e circuito di Cataluña, na Montmeló.

E hulandes di Red Bull, cu a supera e Mercedes di británico Lewis Hamilton y George Russell, a logra su di 5 victoria den 7 careda e temporada aki.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Parlamentario di MEP ta papia un cos na Aruba y otro na Hulanda

Tras e prome dia di reunionnanden programa di e Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO), Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a keda desagradablemente sorprendi pa e puntanan cu miembronan di coalicion mr. Edgard Vrolijk y Shailini Tromp-Lee a trece dilanti. Segun e parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP), e tono cu e politiconan aki a demostra na Den Haag, no ta cuadra cu loke nan ta papia na Aruba.

Por ehempel, den su discurso, e president di Parlamento di Aruba a argumenta cu e Consensus Rijkswetten ta a algo cu Hulanda ta duna a cambio di e ayudo financiero cu Aruba ta haya. Esaki ta straña e parlamentario di oposicion masha hopi pasobra na Aruba, Vrolijk ta sostene e plan completamente.

“E ta sostene Minister President den firma e Landspaketten y aki e ta bin haci comosifuera esaki ta un punto masha malo pa nan,” asina Wyatt-Ras a indica. E ta pidi e president di Parlamento di Aruba y poltico di partido MEP pa ta



consecuente. Di mesun forma cu Vrolijk a papia di union durante e Tripartiet, mientras cu na Aruba ta leu di ta uni.

Otro sorpresa tabata pa scucha discurso di Shailini Tromp-Lee bisando cu Aruba ta conoce un recuperacion impresionante den e aspecto economico, turistico y di labor y tur cos ta bayendo bon, mientras cu den mesun rosea, e parlamentario di MEP ta rek su man pa pidi limosna na e gobierno Hulandes den forma di exoneration of kwijtschelding di debe. Resto di e delegacion di Aruba no tabata

sa cu esaki lo ta e punto cu e Parlamentario lo trece dilanti.

Di mesun forma, Tromp-Lee a musta comosifuera e no sa nada di e pasado di esclavitud, mientras cu comision di Parlamento di Aruba, y cu ta inclui su persona hunto cu Wyatt-Ras, a haya un presentacion amplio recientemente. Asina mes, e parlamentario di MEP a duna di conoce cu e no sa ken ta Virginia y e no tabata sa di nada. E ta duna e impresion cu e no a capta nada di e tema, pio ainda pa bay debati riba dje na IPKO.

Wyatt-Ras ta haya cu ta importante pa henter delegacion sa kico ta bay bisa na IPKO na Den Haag. “Aki nos no ta diferente partido, aki nos ta un solo delegacion; delegacion di Aruba cu mester sali na interes di nos pueblo. Mi ta kere esey ta e forma con nos mester presenta nos mes,” asina Wyatt-Ras a indica.





Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 03 Juni 2023 Anochi

CATACHI	LOTTO 5	08-11-12-17-23
Sorteo # 7956	Sorteo # 2394	Joker 31 Letter E
1157	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6580	0 x Match 4+	170.000,-
8057	5 x match 4	
MULTI-X	187 x Afl. 12,00	
FP		
BIG 4	LOTTO DIA	01-03-15-23-30
Sorteo # 7000	Sorteo # 6136	Proximo Jackpot
3245	0 x Jackpot	56.000,-
	6 x Match 4	
	132 x Afl. 8,00	
1DFF	MINI MEGA	
Sorteo # 1705	Sorteo #	Mega Ball:
4561	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	270.000,-
ZODIAC	2 x Afl. 500,00	
Sorteo # 5759	0 x Afl. 50,00	
2041	0 x Afl. 15,00	
Sagitario	MEGA	Afl. 370.000,-
LUCKY 3	MEGA PLUS	
Sorteo # 689	KORSOU	
269	Sorteo #	
MULTI-X		
X3		



Paardenbaastraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 04 Juni 2023 Merdia

CATACHI	LOTTO 5	Joker Letter
Sorteo # 3931	Sorteo #	Proximo Jackpot
9032	0 x Jackpot	170.000,-
1478	0 x Match 4+	
5995	0 x match 4	
MULTI-X	0 x Afl. 12,00	
X2		
BIG 4	LOTTO DIA	09-12-18-21-25
Sorteo # 3931	Sorteo # 6137	Proximo Jackpot
5457	0 x Jackpot	57.000,-
	8 x Match 4	
	118 x Afl. 8,00	
1DFF	MINI MEGA	
Sorteo # 1987	Sorteo #	Mega Ball:
0619	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	270.000,-
ZODIAC	2 x Afl. 500,00	
Sorteo # 3931	0 x Afl. 50,00	
2524	0 x Afl. 15,00	
Cancer	MEGA	Afl. 370.000,-
LUCKY 3	MEGA PLUS	
Sorteo # 805	KORSOU	
899	Sorteo #	
MULTI-X		
X2		



**BO SANGER
TA SALBA
BIDA!**



587 0002

StichtingBloedbankAruba

www.bloedbankaruba.aw

LEY CU TA LIMITA UZO
DI PRODUCTONAN DI
TABACO



PROTEHANDO
SALUD
PUBLICO

6 Ta prohibi pa vende of duna
productonan di tabaco na
personanan bou di 21 aña



FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MON- TON DI BENDICION

Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Ven-gansa, Rabia, Orguyo, En-emistad, y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hen-de for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas, pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon. (Marco 11 v 25)

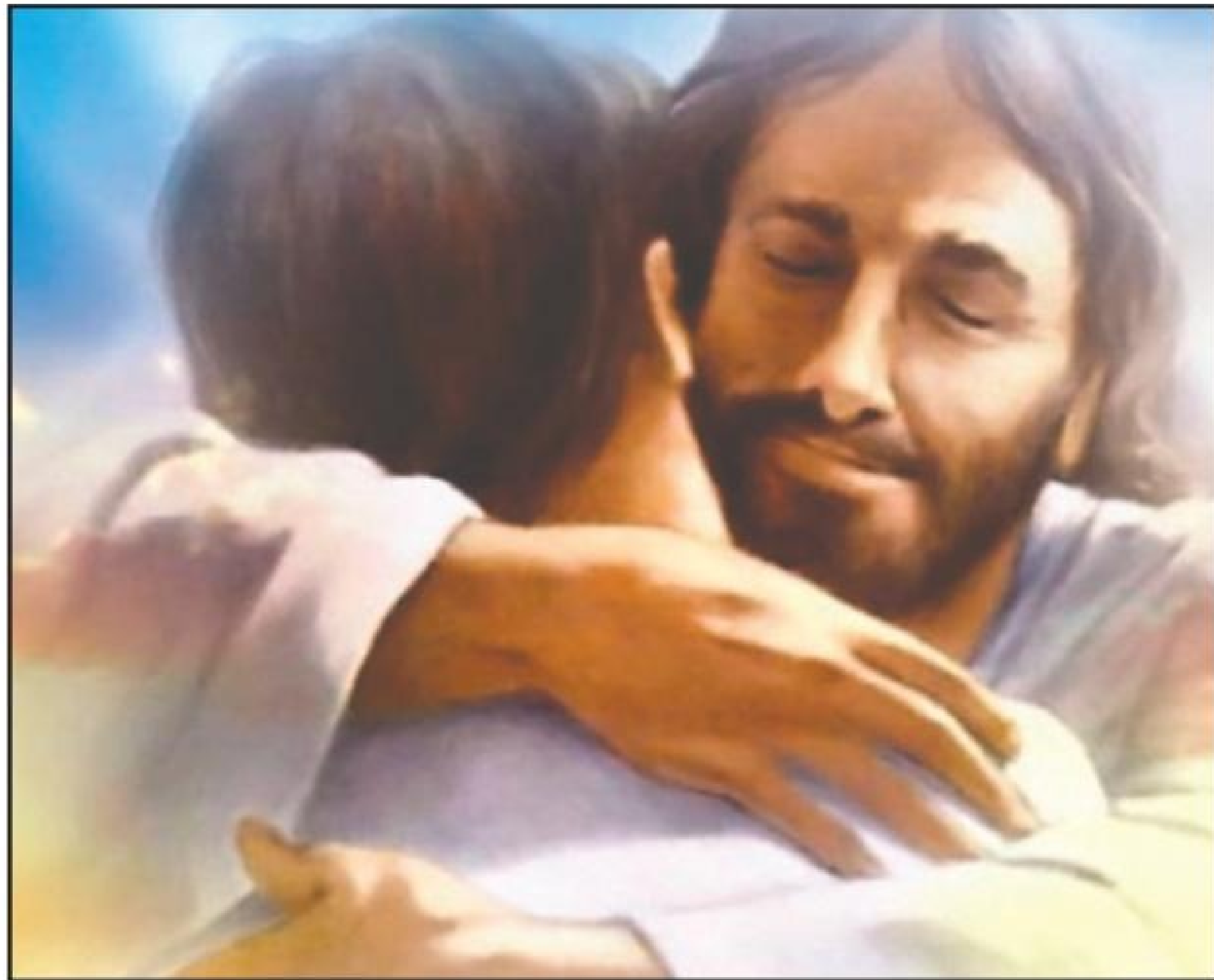
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu, pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social. (2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta, bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona. (Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa: Ken cu bisa "Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fier-no. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro, y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa: Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hen-de tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin san-tidad ningun hende lo mira cara di Dios. (Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos



relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa: Ken cu ta odia su ru-man ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos aten-cion, pa cambia nos vocabu-lario y wak bon kico nos ta papia den cas, oficina, scol, etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun pal-abra dañino sali for di boso boca, sino solamente pal-abra cu ta bon pa edifica-cion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no perdona, Dios tampoco ta perdona nos, un hende cu no ta perdona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por dreña cielo pasobra bida eterna no ta perman-ece den dje.

Si bo no ta perdona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu perdona y laga los, for di e cosnan bieuw, pa bo cura-zon por ta limpi dilanti di Dios. (Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hen-de perdona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida. (Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO
TE DIALUNA 05 DI JUNI 2023, 18:00 ORA

...UN AVISO PA CALOR EXCESIVO TA NA VIGOR...

TEMPO:

AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA
CU UN AWACERO BREVE.

TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 36 PA 40 GRADO CELSIUS

UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:03 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:13 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE
OOST Y ZUIDOOST;

FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DURANTE PROXIMO 24 ORA UN FLUHO DI BIENTO FOR
DI OOST TE ZUIDOOST LO TRECE AIRE CU TEMPERATURA
MAS HALTO CU NORMAL DEN REGION. ESAKI LO BAI PONE
TEMPO BIRA MAS CALOR DEN ORANAN DI MERDIA Y ATARDI
TE ATARDI LAAT. TAMBE TIN CHANCE PA UN AWACERO CU
CHANCE CHIKITO CU LOCALMENTE E POR WORDO COMPAÑA
PA LAMPER CU STRENA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: KETU, ROND DI 1 PIA.

NA PARTINAN ZUID: TRANKIL, ENTRE 2 PA 3 PIA.

NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:

MODERA ENTRE 2 PA 4 PIA.

AVISO/ ALERTA:

NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:

NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.
REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 34 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE
OOST TE OOST- ZUIDOOST Y MODERA
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 35 / 28

BANANAS "

Unos datos muy interesantes

Nunca ponga su plátano en el refrigerador! ...

Esto es interesante. Después de leer esto, usted nunca mirará un plátano de la misma manera otra vez.

Los plátanos contienen tres azúcares naturales - sacarosa, fructosa y glucosa combinada con fibra. Un plátano da un impulso instantáneo, sostenida y sustancial de energía.

La investigación ha probado que apenas dos plátanos provee suficiente energía para realizar un trabajo extenuante de 90 minutos de entrenamiento. Con razón el plátano es la fruta número uno con los atletas más importantes del mundo.

Pero la energía no es la única manera que un plátano puede ayudarnos a mantenernos en forma. También puede ayudar a superar o prevenir un número sustancial de enfermedades y malestares, por lo que es una necesidad para agregar a nuestra dieta diaria.

DEPRESIÓN:

Según una encuesta reciente llevada a cabo por MIND entre personas que sufren depresión, muchos se sentían mucho mejor después de comer un plátano. Esto es porque los plátanos contienen triptófano, un tipo de proteína que el cuerpo convierte en serotonina, conocida por sus efectos relajantes que mejoran su estado de ánimo y lo hacen sentir más feliz.

PMS:

Olvídense de las píldoras - coma un plátano. La vitamina B6 que contiene regula los niveles de glucosa en la sangre, lo cual puede afectar su estado de ánimo.

ANEMIA:

Alto contenido de hierro de los plátanos estimula la producción de hemoglobina en la sangre y

ayuda en casos de anemia.

PRESIÓN ARTERIAL:

Esta fruta tropical única, contiene grandes cantidades de potasio y no así sal, haciéndola perfecta para combatir la presión arterial. Tanto es así, los EE.UU. Food and Drug Administration acaba de permitir que la industria bananera haga los reclamos correspondientes sobre la capacidad de la fruta para reducir el riesgo de la presión arterial y el accidente cerebrovascular.

PODER MENTAL:

200 estudiantes de Twickenham (Middlesex) escuela (Inglaterra) fueron ayudados durante sus exámenes este año comiendo plátanos en el desayuno, media mañana y almuerzo en una prueba para aumentar su capacidad cerebral. La investigación ha demostrado que el potasio contenido en la fruta puede ayudar al aprendizaje, dándoles mayor capacidad de alerta.

ESTREÑIMIENTO:

Alto contenido en fibra, como bananas en la dieta puede ayudar a restaurar la acción normal de los intestinos, ayudando a superar el problema sin recurrir a laxantes.

Resacas:

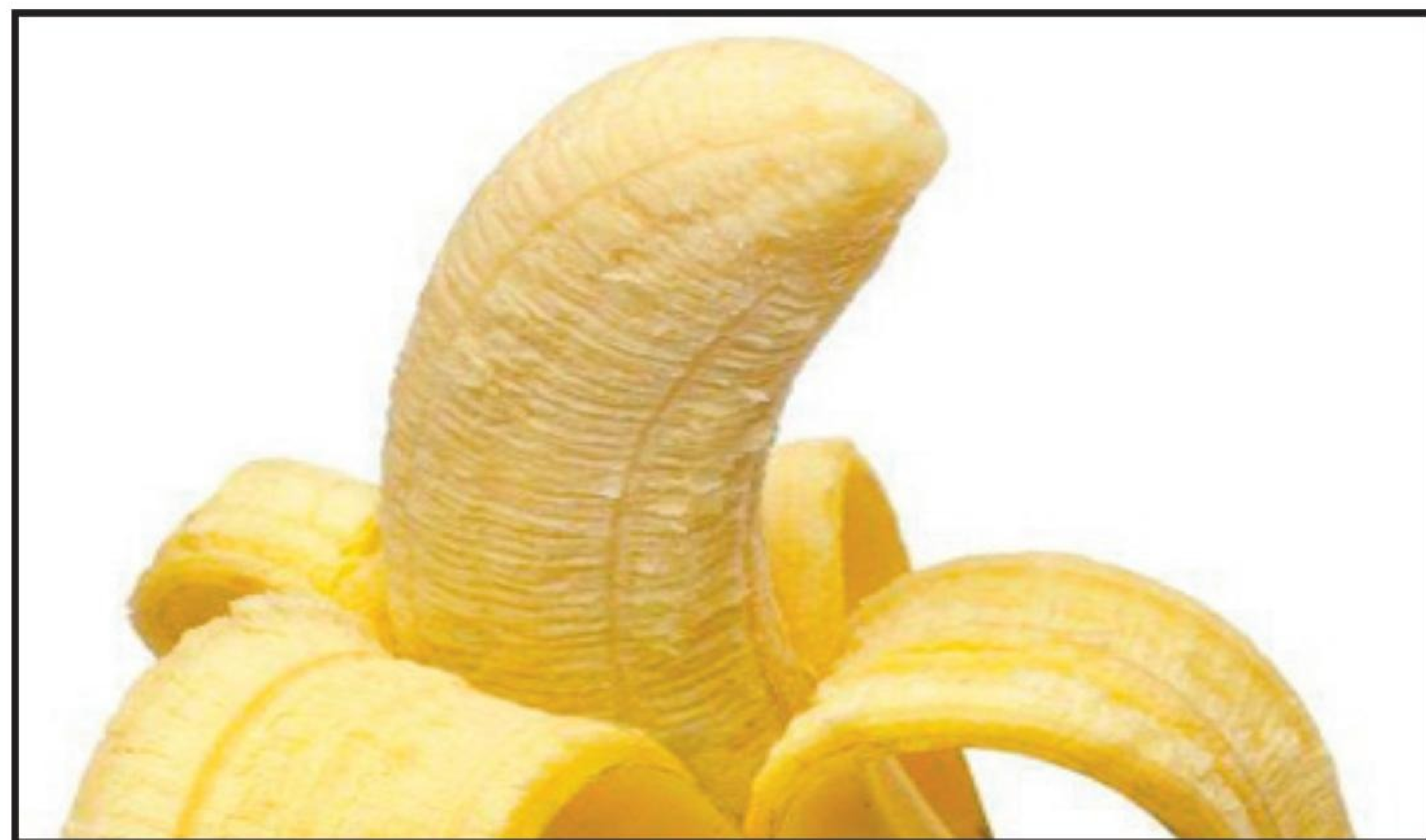
Una de las maneras más rápidas de curar una resaca es hacer un batido de plátano, endulzado con miel. La banana calma el estómago y, con la ayuda de la miel reconstituye los niveles de azúcar en la sangre, mientras que la leche calma y rehidrata tu sistema.

ACIDEZ:

Los plátanos tienen un efecto antiácido natural en el cuerpo, así que si usted sufre de acidez, come un plátano para obtener alivio calmante.

Enfermedad de la mañana:

Picar entre comidas ayuda a mantener los niveles de azúcar en la sangre y evitar las náuseas matu-



tinias.

Picaduras de mosquitos:

Antes de recurrir a la crema contra picaduras de mosquito, pruebe frotar el área afectada con la parte interior de una cáscara de plátano. Para muchas personas es sorprendentemente exitoso en reducir la hinchazón y la irritación.

NERVIOS:

Los plátanos son ricos en vitaminas del complejo B que ayuda a calmar el sistema nervioso ..

Sobrepeso en el trabajo? Estudios del Instituto de Psicología en Austria encontraron que la presión en el trabajo conduce a hartarse de comida de consuelo como el chocolate y patatas fritas. Mirando a 5.000 pacientes de hospitales, los investigadores encontraron los obesos más eran más propensos a estar en puestos de trabajo de alta presión. El informe concluye que, para evitar el pánico inducidos por los antojos de alimentos, necesitamos controlar nuestros niveles de azúcar en la sangre tomando tentempiés de alto contenido de carbohidratos cada dos horas para mantener niveles constantes.

Úlceras:

El plátano es usado como alimento dietético contra desórdenes intestinales por su blanda y suave textura. Es la única fruta cruda que se puede comer sin angustia

en casos crónicos. También neutraliza el exceso de acidez y reduce la irritación al cubrir la mucosa del estómago.

Control de Temperatura:

Muchas otras culturas ven al plátano como un "enfriamiento" fruta que puede bajar la temperatura física y emocional de las mujeres embarazadas. En Tailandia, por ejemplo, las mujeres embarazadas comen plátanos para asegurarse que sus bebés nazcan con una temperatura fresca.

Por lo tanto, el plátano es un remedio natural para muchos males. Cuando lo comparas con una manzana, tiene cuatro veces la proteína, el doble de carbohidratos, tres veces más fósforo, cinco veces la vitamina A y hierro, y el doble de otras vitaminas y minerales .. También es rico en potasio y es uno de los alimentos de mejor valor en torno Así que tal vez es hora de cambiar esa frase tan conocida por eso decimos: "Un plátano al día mantiene al médico alejado"

PASALO A TUS AMIGOS ...

Los plátanos deben ser la razón porque los monos son tan felices todo el tiempo! Voy a añadir una aquí, quiero un brillo rápido en nuestros zapatos? Tome el interior de la piel del plátano y frotar directamente en el zapato ... pula con un paño seco. Fruta increíble!

Clasificados

 AUTOS  INMUEBLES  ARTICULOS  NEGOCIOS  SERVICIOS  EMPLEOS


 **SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

 **585 9500**

 **www.SOLODIPUEBLO.com**

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

ORACION DEL DIA



Un feliz dia y cu Dios drama Su bendicion na abundancia riba boso.

Pasobra Señor ta husto y E ta gusta un conducta cu ta husto. Salmo 11,7

Rumannan, nos ta sirbi un Dios di bondad, un Dios di amor incondicional cu no ta haci ningun maldad. Nos Tata ta trata nos cu husticia y asina ta duna e ehempel con nos tin cu trata cu nos prohimo. Cristo Hesus a biba riba mundo cerca nos pa asina E muestra nos con como humano nos por biba recto, trata otro cu respet y amor y mas cu tur cos: biba segun e mandamento di amor y misericordia.Cristo Hesus a sinta hopi biaha cu Su discipelnan y a traves di parabolanan duna enseñansa cu ta pone e focus riba amor, misericordia y husticia. Nos tin cu trata, haci nos maximo esfuerzo tur dia di nobo pa ta hendenan husto. Hendenan cu su conducta ta agradabel den e bista di Dios. Nos tin cu corda semper cu nos manera sincero di trata y comparti cu nos prohimo ta hiba nos na algun dia mira Señor Su cara.

Oracion:Tata di amor y misericordia, nos ta yega Bo dilanti cu nos petitionnan. Nos ta pidi Bo Señor pa yena nos cu e curashi pa tur dia nos practica husticia. Yuda nos pa ta hendenan husto cu tur nos rumannan. Nos ta bendiciona di tin un Tata asina bondadoso cu semper tey pa Su yiunan.Danki Tata pa tur cos den e nomber santo y poderoso di Bo yiu Hesus. Amen.



Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na
585-9500 of na 741-4554**



		8		1		4	6	
5		6	3		8	9	1	2
	2	1	6			8	3	
6			1		4			8
1		2	9	8	3	5		6
	8		7		6			1
9	6	3				1	5	4
2			4	3	1	6	8	9
9	1	4		6		7	2	3

www.ecognitiva.com								
					6			
		1		4		3		5
8		5	2				4	
	9				2			
						2	1	
	3				1			
2	5		9	7		4	8	
			1		2			
9				8				

Nos ta den e temporada di mas calor di aña. Pa reduci riesgo y daño na salud, e puntonan aki ta recomendabel pa haci e efectonan di calor menos!

**Preveni
y Proteha!**

Evita solo



No expone bo mes di mas na rayonan di solo.

Bebe
hopi
likido



Awa of juice cu no ta contene mucho suco.

Bisti
pañã
adecua



No diki of colornan scur cu ta atrae mas calor.

Busca
luganan
ventila



Keda den luganan fresco of den airco.

Uza
proteccion



Si bo mester bay den solo, protege bo mes.

No haci
deporte
den
solo



Haci actividadnan deportivo mainta of anochi.

Keda
informa
tur
momento



Scucha noticianan di canalnan confiabel.

Pone mas
atencion
riba esnan
di edad



No laga nan nan so pa mucho tempo.

Haci
actividad
trankil
cu
muchanan



Postpone hungamento y actividadnan pafo.

Controla
mas
esnan cu
tin enfermedad



Percura cu semper nan ta den aire fresco.

Cuida bo
bestianan
domestico



Percura pa nan ta den fresco y duna nan hopi awa